



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 April 2019

Семьдесят третья сессия

Пункт 128 j) повестки дня

**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
15 апреля 2019 года***[без передачи в главные комитеты (A/73/L.81 и A/73/L.81/Add.1)]***73/290. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций
и Международной организацией франкофонии***Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции [33/18](#) от 10 ноября 1978 года, [50/3](#) от 16 октября 1995 года, [52/2](#) от 17 октября 1997 года, [54/25](#) от 15 ноября 1999 года, [56/45](#) от 7 декабря 2001 года, [57/43](#) от 21 ноября 2002 года, [59/22](#) от 8 ноября 2004 года, [61/7](#) от 20 октября 2006 года, [63/236](#) от 22 декабря 2008 года, [65/263](#) от 14 января 2011 года, [67/137](#) от 18 декабря 2012 года, [69/270](#) от 2 апреля 2015 года и [71/289](#) от 24 мая 2017 года, а также на свое решение 53/453 от 18 декабря 1998 года,

ссылаясь также на свои резолюции [61/266](#) от 16 мая 2007 года, [63/306](#) от 9 сентября 2009 года, [65/311](#) от 19 июля 2011 года, [67/292](#) от 24 июля 2013 года, [69/324](#) от 11 сентября 2015 года и [71/328](#) от 11 сентября 2017 года о многоязычии,

принимая во внимание, что Международная организация франкофонии, в состав которой входит 81 государство — член Организации Объединенных Наций, что составляет более одной трети членов Генеральной Ассамблеи, содействует многостороннему сотрудничеству в областях, представляющих общий интерес,

учитывая положения Устава Организации Объединенных Наций, в которых рекомендуется содействовать достижению целей и соблюдению принципов Организации Объединенных Наций на основе регионального сотрудничества,

учитывая также, что, согласно Хартии Франкоязычного сообщества, принятой Конференцией министров франкоязычных стран 23 ноября 2005 года в Антананариву, в задачи Международной организации франкофонии входит содействие установлению и развитию демократии, предотвращению,



регулированию и разрешению конфликтов, поддержке верховенства права и соблюдения прав человека, активизации диалога между культурами и цивилизациями, сближению народов посредством расширения их знаний друг о друге, укреплению солидарности между ними посредством многостороннего сотрудничества в целях обеспечения подъема экономики их стран и развитию образования и профессиональной подготовки,

с удовлетворением отмечая меры, которые Международная организация франкофонии принимает для укрепления своих связей с организациями системы Организации Объединенных Наций и с международными и региональными организациями ради достижения своих целей,

заявляя о важности сбалансированной и действенной многосторонней системы, которая отражает состояние современного мира и опирается на сильную и обновленную Организацию Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая приверженность Международной организации франкофонии соблюдению прав человека, гендерному равенству, расширению прав и возможностей женщин, девочек и молодежи и их активному участию в жизни общества, многоязычию и многостороннему сотрудничеству на благо мира, демократического управления и верховенства права, экономическому регулированию и солидарности, устойчивому развитию и его финансированию, особенно делу ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, охране окружающей среды, обеспечению обеспечения доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех, борьбе с изменением климата, противодействию терроризму во всех его формах и предотвращению и противодействию радикализации, ведущей к терроризму,

приветствуя принятие Ереванской декларации¹ на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, которая состоялась 11 и 12 октября 2018 года в Ереване и была посвящена теме «Существование в духе солидарности при общей приверженности гуманистическому идеалу и уважении разнообразия — залог мира и процветания в странах франкоязычного сообщества», и отмечая решение провести восемнадцатую встречу на высшем уровне в 2020 году в Тунисе,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проходившей 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»²,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития,

¹ A/73/596, приложение.

² Резолюция 66/288, приложение.

сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

с удовлетворением отмечая обязательства, взятые государствами—членами и правительствами Международной организации франкофонии в целях осуществления Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития³ и Парижского соглашения об изменении климата⁴, которые были подтверждены главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, в ходе семнадцатой встречи на высшем уровне франкоязычного сообщества, а также их обязательство принимать активное участие в достижении целей в области устойчивого развития и их решимость осуществлять национальные стратегии устойчивого развития, чтобы эффективно способствовать ликвидации нищеты, обеспечению устойчивого и всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии и защите окружающей среды, и с удовлетворением отмечая также итоги работы двадцать четвертой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся 2–14 декабря 2018 года в Катовице, Польша, включая принятие решений по программе работы согласно Парижскому соглашению,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 71/289⁵,

с удовлетворением отмечая значительные успехи, которые были достигнуты в области сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими органами и программами Организации Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии,

будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии служит целям и принципам Организации Объединенных Наций,

отмечая готовность обеих организаций консолидировать, развивать и укреплять существующие между ними связи в политической, экономической, социальной и культурной областях по каждому из направлений деятельности, которыми являются международный мир и безопасность, развитие и права человека,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵ и с удовлетворением отмечает окрепшее и плодотворное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии;

2. *с удовлетворением отмечает*, что, как отмечается в Ереванской декларации, принятой главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, Международная организация франкофонии активно участвует в работе Организации Объединенных Наций, цели которой, как сказано в ее Уставе, заключаются, в частности, в том, чтобы поддерживать международный мир и безопасность, развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также уважения принципа суверенитета и территориальной

³ Резолюция 69/313, приложение.

⁴ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

⁵ См. A/73/328-S/2018/592, раздел II.

целостности государств, осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей;

3. *с удовлетворением отмечает также* дальнейшее укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии по вопросам прав человека и содействия достижению гендерного равенства и высоко оценивает инициативы Международной организации франкофонии в таких областях, как предотвращение, разрешение и урегулирование кризисов и конфликтов, укрепление мира и поддержка демократии и верховенства права, полное уважение прав человека и благого управления, борьба с безнаказанностью и содействие международному уголовному правосудию, в соответствии с обязательствами, изложенными в ее Бамакской декларации от 3 ноября 2000 года о практических аспектах демократии, прав и свобод во франкоязычном пространстве⁶ и подтвержденными на Конференции министров франкоязычных стран по предотвращению конфликтов и безопасности человека, состоявшейся 13 и 14 мая 2006 года в Сен-Бонифасе, Канада;

4. *с удовлетворением отмечает* подписание в декабре 2018 года Международной организацией франкофонии и постоянным секретариатом Сахельской группы пяти меморандума о взаимопонимании, а также участие Международной организации франкофонии в консультациях высокого уровня по Сахелю и реальный вклад, который она вносит в сотрудничество в том числе с Организацией Объединенных Наций в усилиях по урегулированию кризиса, восстановлению и миростроительству;

5. *с удовлетворением отмечает также* укрепление сотрудничества между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Международной организацией франкофонии, в частности по вопросам оказания франкоязычным странам поддержки в рамках универсального периодического обзора и других правозащитных механизмов, и с удовлетворением отмечает далее осуществление соглашения о сотрудничестве между этими двумя организациями в трех намеченных областях сотрудничества, к которым относятся поощрение многообразия и борьба против всех форм дискриминации, поддержка правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и защита прав мигрантов;

6. *напоминает* о принципах, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)⁷, и о создании Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, принимает к сведению резолюцию о двадцать пятой годовщине принятия Парижских принципов, которая была принята на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, и в этой связи принимает во внимание возможности для более тесного и взаимодополняющего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и Международной организацией франкофонии в деле поощрения и защиты прав человека;

7. *приветствует* двадцать пятую годовщину принятия Парижских принципов, двадцатую годовщину принятия Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, которую обычно

⁶ A/55/731, приложение.

⁷ Резолюция 48/134, приложение.

называют «Декларация о правозащитниках»⁸, семидесятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека⁹ и семидесятую годовщину принятия Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него¹⁰, которая отмечалась в декабре 2018 года, и в этой связи отмечает вклад франкоязычных стран и Международной организации франкофонии в проведение торжественных мероприятий высокого уровня в Организации Объединенных Наций или в сотрудничестве с ней, включая семидесятую годовщину принятия всех четырех Женевских конвенций от 12 августа 1949 года¹¹;

8. *выражает свою глубокую обеспокоенность* по поводу продолжающихся нарушений прав человека и международного гуманитарного права, в том числе в странах, переживающих кризис или выходящих из кризиса, особенно в отношении женщин и детей, а также беженцев, внутренне перемещенных лиц и мигрантов, и с удовлетворением отмечает осуществление соглашения о сотрудничестве между Международной организацией франкофонии и Международным комитетом Красного Креста;

9. *с удовлетворением отмечает* развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии с участием других региональных и субрегиональных организаций в области раннего предупреждения и предотвращения кризисов и конфликтов согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, призывает продолжать осуществлять эту инициативу в целях выработки практических рекомендаций для содействия созданию при необходимости соответствующих функциональных механизмов и предлагает соответствующим заинтересованным сторонам удвоить усилия в целях уменьшения рисков и неявной уязвимости, в том числе путем изучения возможностей разработки стратегий регулирования рисков и повышения устойчивости к потрясениям;

10. *принимает во внимание*, что в связи с сотрудничеством между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии существует заинтересованность в активизации усилий по переходу от раннего предупреждения к быстрому реагированию, и учитывает необходимость содействовать всестороннему участию женщин и молодежи в работе механизмов предупреждения, разрешения и урегулирования конфликтов, в том числе посредством их участия в процессах заключения и осуществления мирных соглашений;

11. *с удовлетворением отмечает* более активное участие государств — членов Международной организации франкофонии в миротворческих операциях, напоминая при этом о том, что Организация Объединенных Наций должна обеспечивать соблюдение принципа многоязычия, а Секретариат — обеспечивать практическую реализацию принципа многоязычия в ходе этих операций, и обращает внимание на укрепление сотрудничества между Международной организацией франкофонии, с одной стороны, и Департаментом миротворческих операций и Департаментом оперативной поддержки Секретариата, с другой стороны, с тем чтобы довести численность франкоязычного персонала, включая женщин, участвующего в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций во франкоязычных странах, до удовлетворительного уровня при наличии, по мнению Секретариата, такой

⁸ Резолюция 53/144, приложение.

⁹ Резолюция 217 A (III).

¹⁰ Резолюция 260 A (III), приложение.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

необходимости и с учетом действующих применимых норм Организации Объединенных наций, регулирующих отбор персонала;

12. *отмечает*, что Организация Объединенных Наций направляет во франкоязычные страны большое число гражданского и военного миротворческого персонала, и в этой связи рекомендует продолжать работу, проводимую как государствами — членами Международной организации франкофонии, так и самой Организацией, принимая во внимание полномочия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в целях увеличения числа франкоязычных гражданских и военных контингентов в составе миссий во франкоязычных странах и укрепления их потенциала, включая назначение франкоязычных сотрудников на должности старшего уровня в операциях по поддержанию мира, проводимых во франкоязычных странах, в полной мере принимая во внимание положения статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций;

13. *с удовлетворением отмечает* хорошую работу Франкоязычной сети по вопросам технических знаний и учебной подготовки для операций по поддержанию мира и установленное ею плодотворное сотрудничество с Секретариатом, особенно с Отделом полиции Департамента миротворческих операций, для расширения возможностей персонала операций по поддержанию мира, развернутых в франкоязычных странах, путем более широкого использования французского языка за счет распространения метода обучения “En avant!” («Вперед!») и организации учебной подготовки Департаментом миротворческих операций по поддержанию мира и Департаментом оперативной поддержки;

14. *с удовлетворением отмечает также* хорошую работу Центра операций по поддержанию мира им. Бутроса-Гали, который представляет собой, в частности, один из механизмов обмена мнениями между франкоязычными экспертами и представителями стран, предоставляющих персонал, и стремится оказывать франкоязычным государствам поддержку в их усилиях, направленных на повышение уровня подготовки к участию в операциях по поддержанию мира, особенно в тех операциях, которые проводятся во франкоязычных странах;

15. *с удовлетворением отмечает далее* участие Международной организации франкофонии в работе, проводимой Комиссией по миростроительству в Бурунди, Гвинее, Гвинее-Бисау и Центральноафриканской Республике, и настоятельно призывает Международную организацию франкофонии и Комиссию по миростроительству продолжать активное сотрудничество;

16. *с удовлетворением отмечает* создание в 2018 году франкоязычной сети по предотвращению насильственного радикализма и насильственного экстремизма, которые могут привести к терроризму (FrancoPREV), цель которой состоит в объединении франкоязычных специалистов, распространении результатов исследований, проводимых во франкоязычных странах, и обмене передовым опытом в области предупреждения с учетом местных условий в каждой стране;

17. *с удовлетворением отмечает также* сотрудничество между Международной организацией франкофонии и Организацией Объединенных Наций в целях предотвращения терроризма и борьбы с ним, особенно с Исполнительным директором Контртеррористического комитета;

18. *с удовлетворением отмечает далее*, что в декларации, принятой главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного

сообщества, дана высокая оценка принятию резолюции 71/291 Генеральной Ассамблеи от 15 июня 2017 года о создании Контртеррористического управления;

19. *с удовлетворением отмечает* участие Международной организации франкофонии в усилиях по укреплению системы международного уголовного правосудия и подписание соглашения о партнерстве между Международной организацией франкофонии и Международным уголовным судом, которое наглядно показывает, какую роль Международная организация франкофонии играет в деле защиты прав человека, восстановления законности и борьбы с безнаказанностью;

20. *с удовлетворением отмечает также* то важное значение, которое государства — члены Международной организации франкофонии придают сотрудничеству в области международного уголовного правосудия, и их усилия по предупреждению преступления геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и по борьбе с безнаказанностью лиц, совершивших такие преступления, и в этой связи подчеркивает важность содействия развитию практики оказания государствами взаимной юридической помощи в связи с расследованием наиболее серьезных преступлений и осуществлением уголовного преследования за такие преступления;

21. *с удовлетворением отмечает далее* усилия Международной организации франкофонии, направленные на обеспечение того, чтобы управление безопасностью отвечало интересам граждан и носило демократичный характер, на выработку позиции франкоязычных стран по вопросам правосудия, установления истины и примирения для поддержки франкоязычных стран, переживающих кризис или находящихся на переходном этапе, и на содействие многообразию правовых систем;

22. *с удовлетворением отмечает* создание в соответствии с решением, одобренным на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, двух новых региональных отделений Международной организации франкофонии: одного для Северной Африки в Тунисе в 2019 году и одного для стран Ближнего Востока в Бейруте в 2020 или в 2021 году;

23. *с удовлетворением отмечает также* меры, которые Международная организация франкофонии и ее государства-члены и правительства принимают для содействия достижению целей в области устойчивого развития¹²;

24. *с удовлетворением отмечает далее* меры, которые Международная организация франкофонии принимает для развития образования и профессиональной подготовки, включая интеграцию цифровых технологий в этих областях, и приветствует в этой связи празднование тридцатой годовщины подписания Протокола о создании Международного университета французского языка для развития Африки (Университета им. Сенгора в Александрии, Египет) и его ведущую и продуктивную роль в подготовке управленческих кадров африканских стран и содействии повышению их квалификации;

25. *с удовлетворением отмечает* работу Института по проблемам образования и профессиональной подготовки на французском языке в Дакаре, главная задача которого состоит в том, чтобы дать государствам и правительствам Международной организации франкофонии и их партнерам технические знания для разработки, осуществления, мониторинга и оценки их политики в области образования, с тем чтобы обеспечить всеобщее и

¹² См. резолюцию 70/1.

равнодоступное качественное образование и создать благоприятные условия для обучения на протяжении всей жизни;

26. *с удовлетворением отмечает также* проведение 9 и 10 октября 2018 года в Ереване экономического форума на полях семнадцатой встречи на высшем уровне франкоязычного сообщества, в работе которого приняли участие крупные предприниматели из франкоязычных стран и представители международных экономических организаций и в этой связи с признательностью отмечает сделанное на экономическом форуме объявление о начале работы сети министров франкоязычных стран по цифровой экономике;

27. *с удовлетворением отмечает далее* проведение 22 мая 2018 года в Женеве Международной конференции по проблеме доступа к качественным лекарственным препаратам и другим медицинским товарам во франкоязычных странах Африки, которая была организована по инициативе Генерального секретаря Международной организации франкофонии и Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу при поддержке Генерального директора Всемирной организации здравоохранения и содействии со стороны Фонда Ширака;

28. *с удовлетворением отмечает* развитие сотрудничества между Международной организацией франкофонии и Всемирной торговой организацией в интересах повышения вклада франкоязычных делегаций в работу Конференции на уровне министров Всемирной торговой организации;

29. *с удовлетворением отмечает также* развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии в деле наблюдения за выборами и оказания помощи в их проведении и рекомендует укреплять сотрудничество между этими двумя организациями в данной области;

30. *выражает признательность* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за предоставление Международной организации франкофонии возможности участвовать в периодически проводимых им совещаниях с главами региональных организаций, и предлагает ему продолжать делать это с учетом той роли, которую Международная организация франкофонии играет в предотвращении конфликтов и поддержке демократии и верховенства права, обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек и в достижении устойчивого развития, и в этой связи рекомендует Организации Объединенных Наций, Международной организации франкофонии и региональным организациям сотрудничать в этой области, с тем чтобы содействовать мирному урегулированию споров, в том числе на основе посредничества;

31. *предлагает* Генеральному секретарю, принимая во внимание экспертные знания, а также принятие на двадцать второй сессии Конференции министров франкоязычных стран, состоявшейся 26 сентября 2006 года в Бухаресте, Руководства по использованию французского языка в международных организациях, продолжать привлекать Международную организацию франкофонии к участию в усилиях по содействию многоязычию — одной из главных ценностей Организации Объединенных Наций, учитывая при этом необходимость устранить несоответствия между использованием английского языка и других официальных языков в Организации, в том числе в деятельности, касающейся связей с общественностью и информации, документации, языкового и конференционного обслуживания, управления людскими ресурсами и обучения персонала, а также в деятельности, затрагиваемой этими несоответствиями, в отделениях на местах и в операциях

по поддержанию мира и миростроительству, и принимает к сведению в этой связи конкретный вклад Международной организации франкофонии в проведение комплексной политики по вопросам многоязычия в Организации Объединенных Наций, который выражается в оказании экспертных услуг высокого уровня;

32. *подтверждает* необходимость уважать равенство обоих рабочих языков Секретариата, подтверждает также возможность использования в конкретных местах службы дополнительных рабочих языков согласно принятым решениям и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в объявлениях о вакансиях указывалась необходимость знания любого из рабочих языков Секретариата, если только для выполнения должностных функций не требуется знание конкретного рабочего языка;

33. *считает*, что необходимо взаимодействие Организации Объединенных Наций с населением на местах и что языковые навыки являются важным элементом процессов отбора и подготовки кадров, и в этой связи заявляет, что в ходе этих процессов в качестве важного положительного качества следует учитывать хорошее владение официальным языком или языками, на которых говорят в стране проживания;

34. *отмечает* решимость государств — членов Международной организации франкофонии совершенствовать глобальное регулирование в целях содействия созданию сбалансированной многосторонней системы, гарантирующей постоянное и равноправное участие представителей Африки в работе директивных органов;

35. *отмечает также* твердую приверженность государств-членов и правительств Международной организации франкофонии международному миру и безопасности, демократии, правам человека, верховенству права, языковому и культурному многообразию, благому управлению, устойчивому развитию и усилиям по преодолению цифрового разрыва, как это было подтверждено на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, и твердую решимость государств — членов Международной организации франкофонии принимать конкретные меры в следующих областях, как это было согласовано на семнадцатой встрече на высшем уровне и предусмотрено в Ереванской декларации и резолюциях, принятых на встрече на высшем уровне:

- a) предотвращение насильственного радикализма и насильственного экстремизма, которые могут стать питательной средой для терроризма;
- b) содействие достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек;
- c) ликвидация детских, ранних и принудительных браков;
- d) обеспечение рационального использования водных ресурсов;
- e) привлечение местных органов власти к деятельности по достижению целей в области устойчивого развития на местном уровне;
- f) содействие получению образования и профессионально-технической подготовки;
- g) осуществление Парижского соглашения об изменении климата⁴;
- h) содействие развитию экономики, основанной на использовании ресурсов океана, в целях рационального пользования природными ресурсами, а

также «зеленой» экономики как одного из доступных средств достижения устойчивого развития;

i) создание благоприятных условий для инвестиций в сектор здравоохранения;

j) содействие межкультурному диалогу как одному из факторов, способствующих осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹² и достижению целей в области устойчивого развития;

k) содействие использованию французского языка и языковому многообразию;

l) повышение роли молодежи, содействие трудоустройству молодых людей и повышение их мобильности;

m) содействие образованию в интересах демократии, гражданственности и прав человека;

n) содействие участию в культурной жизни;

o) содействие передаче знаний и коммерциализации результатов исследований;

p) борьба с остающимися без внимания тропическими болезнями;

36. *предлагает* специализированным учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций, а также региональным комиссиям, включая Экономическую комиссию для Африки, укреплять сотрудничество с Генеральным секретарем франкоязычного сообщества, выявляя новые возможности для осуществления совместных действий в интересах устойчивого развития, в частности в таких областях, как ликвидация нищеты, экономический рост, энергетика, окружающая среда и борьба с изменением климата, культура, образование, обучение и разработка новых информационных технологий, в том числе для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития, в интересах всех людей, в том числе детей, молодежи и женщин;

37. *с удовлетворением отмечает* осуществление соглашения между Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и Международной организацией франкофонии, а также их сотрудничество, особенно в таких областях, как участие женщин в принятии политических решений и в экономической, социальной и культурной жизни, разъяснительная работа относительно равенства женщин и мужчин, учет проблематики гендерного равенства в рамках устойчивого развития и борьба с насилием и сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами в отношении женщин и девочек, и предлагает этим двум учреждениям укреплять сотрудничество в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

38. *принимает к сведению* рамочное соглашение между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Международной организацией франкофонии об укреплении сотрудничества в борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, подписанное 10 октября 2018 года в Ереване;

39. *с удовлетворением отмечает* рамочное соглашение о сотрудничестве между Международной организацией франкофонии и Управлением по

поддержке миростроительства, подписанное 26 сентября 2018 года в Нью-Йорке;

40. *с удовлетворением отмечает также* принятие главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, в ходе семнадцатой встречи на высшем уровне франкоязычного сообщества Стратегии франкоязычных стран по содействию достижению равенства между мужчинами и женщинами, осуществлению прав человека и расширению прав и возможностей женщин и девочек, призванную обеспечить равенство женщин и мужчин в частной и общественной сферах, гарантировать девочкам и женщинам возможность получения качественного и инклюзивного образования, профессиональной подготовки, достойной работы и услуг по охране здоровья, содействовать расширению их прав и возможностей, предотвращению и пресечению всех форм насилия, жестокого обращения и дискриминации в отношении их и создать условия для их полного, подлинного и равноправного участия в политической, экономической, культурной и общественной жизни, включая предотвращение и урегулирование конфликтов;

41. *с удовлетворением отмечает далее* осуществление Рамочного соглашения, подписанного 7 декабря 2015 года между Международной организацией франкофонии и Программой развития Организации Объединенных Наций, и их сотрудничество, особенно в таких областях, как мир и демократия, устойчивое развитие, изменение климата, экономическое развитие, сотрудничество Юг — Юг и поддержка гражданского общества, а также осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в ходе которого первоочередное внимание уделяется созданию рабочих мест и предпринимательству, а также обеспечению всеохватного, сбалансированного и устойчивого развития;

42. *с удовлетворением отмечает* укрепление партнерских отношений между Международной организацией франкофонии и Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг в интересах достижения целей в области устойчивого развития и с удовлетворением отмечает, в частности, подписание обеими сторонами 25 сентября 2018 года в Нью-Йорке меморандума о взаимопонимании, а также начало функционирования в июле 2018 года в Рабате сети франкоязычных организаций для сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества;

43. *отмечает* участие Международной организации франкофонии в процессе подготовки Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции¹³ в соответствии с Нью-Йоркской декларацией о беженцах и мигрантах¹⁴ и итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», которая состоялась 5–9 июня 2017 года в Нью-Йорке¹⁵;

44. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество между Всемирной организацией интеллектуальной собственности и Международной организацией франкофонии в деле осуществления меморандума о взаимопонимании, подписанного этими двумя организациями 12 мая 2014 года в Женеве в целях активизации их усилий в области технического сотрудничества в интересах их членов;

¹³ Резолюция 73/195, приложение.

¹⁴ Резолюция 71/1.

¹⁵ Резолюция 71/312, приложение.

45. *выражает признательность* Международной организации франкофонии за предпринимаемые ею в последние годы шаги для содействия культурному и языковому разнообразию и диалогу между культурами и цивилизациями, ссылаясь на Ереванский призыв к сосуществованию, одобренный главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, как на документ, в котором излагаются принципы сосуществования франкоязычных стран и который будет направлять их коллективные усилия по укреплению сотрудничества, солидарности, диалога и терпимости, и рекомендует Организации Объединенных Наций и Международной организации франкофонии более тесно сотрудничать в интересах полного осуществления положений, касающихся многоязычия;

46. *выражает признательность* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю франкоязычного сообщества за их неустанные усилия по укреплению сотрудничества и координации между этими двумя организациями, что отвечает их взаимным интересам в политической, экономической, социальной, культурной и экологической областях, в частности в рамках совместной деятельности, осуществляемой Международной организацией франкофонии с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, а также в контексте развития обменов между Международной организацией франкофонии и Программой добровольцев Организации Объединенных Наций;

47. *с удовлетворением отмечает* участие стран, пользующихся французским как общим языком, особенно по линии Международной организации франкофонии, в подготовке, проведении и выполнении решений международных конференций, организуемых под эгидой Организации Объединенных Наций, свидетельством чему являются третья Всемирная конференция по снижению риска бедствий, состоявшаяся 14–18 марта 2015 года в Сендае, Япония, одиннадцатая сессия Форума Организации Объединенных Наций по лесам, состоявшаяся 4–15 мая 2015 года в Нью-Йорке, третья Международная конференция по финансированию развития, состоявшаяся 13–16 июля 2015 года в Аддис-Абебе, Саммит Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, состоявшийся 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке, двадцать первая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшаяся 30 ноября — 11 декабря 2015 года в Париже, первый Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, состоявшийся 23–24 мая 2016 года в Стамбуле, Турция, Мероприятие на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, состоявшееся 27–29 мая 2016 года в Анталии, Турция, пленарное заседание высокого уровня для решения проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов, состоявшееся 19 сентября 2016 года в Нью-Йорке, Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшаяся 17–20 октября 2016 года в Кито, и двадцать вторая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшаяся 7–18 ноября 2016 года в Марракеше, Марокко;

48. *с удовлетворением отмечает также* периодическое проведение встреч на высоком уровне между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарем франкоязычного сообщества и просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, действуя

в сотрудничестве с Генеральным секретарем франкоязычного сообщества, содействовать периодическому проведению в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций совещаний представителей каждого из них, а также совещаний с группой послов франкоязычных стран, с тем чтобы способствовать обмену информацией, координации деятельности и выявлению новых областей сотрудничества с использованием французского языка в качестве средства развития;

49. *с удовлетворением отмечает* участие Генерального секретаря франкоязычного сообщества в интерактивном диалоге высокого уровня с руководителями региональных организаций и других организаций, организованном Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций 12 и 13 июня 2018 года в Манхэссете, Нью-Йорк, который направлен на укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ее региональными и международными партнерами, и расценивает его как приглашение к регулярному обмену мнениями и опытом, в частности в областях, связанных с миром и безопасностью;

50. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций совместно с Генеральным секретарем франкоязычного сообщества принимать необходимые меры для дальнейшего развития сотрудничества между этими двумя организациями;

51. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

52. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии».

75-е пленарное заседание,
15 апреля 2019 года